

# iViewer 02 HD®

---

Manual de Instruções  
Instruction Manual  
Manual de Instrucciones  
Manuel D'Instructions



Os seguintes direitos são reservados:  
The following rights are reserved:  
Los siguientes derechos están reservados:  
Les droits suivants sont réservés:

- Quaisquer alterações, sem aviso prévio, feitas à funcionalidade ou aparência deste produto invalidarão a garantia.
  - Any unannounced changes to the functionality or appearance of this product will void the warranty.
  - Cualquier cambio no anunciado en la funcionalidad o apariencia de este producto anulará la garantía.
  - Toute modification non annoncée de la fonctionnalité ou de l'apparence de ce produit annulera la garantie.
- O uso deste produto em qualquer ambiente ou de qualquer outra forma que não seja especificado aqui também invalidará a garantia.
  - Use of this product in any environment or in any manner not specified herein will also void the warranty.
- El uso de este producto en cualquier entorno o de cualquier manera no especificada en este documento también anulará la garantía.
- L'utilisation de ce produit dans tout environnement ou de toute manière non spécifiée dans les présentes annulera également la garantie.

# iViewer 02 HD®

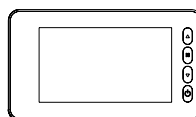
## AVISO

1. Por favor leia este manual cuidadosamente antes de usar o nosso produto.
2. Nunca tente reparar ou modificar o produto ou acessórios por si mesmo, para evitar lesões e invalidar a garantia.
3. Qualquer fator acidental ou qualquer operação incorreta pode causar uma perda de memória no cartão micro-SD. É fortemente recomendado manter cópias dos vídeos em caso de perda. Não somos responsáveis por qualquer perda de dados.
4. Não use produtos químicos para limpar o produto, como álcool ou diluentes.
5. Por favor mude as pilhas logo após o aparecimento do indicador de bateria fraca, de modo a evitar qualquer dano ao produto, que poderia ser causada por derrame da pilha.

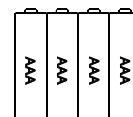
## na caixa

iViewer 02 HD - 1  
 Saco de ferramentas - 1  
 Manual - 1

### Ecrã LCD



### Pilhas AAA



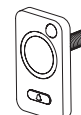
## ferramentas

Ecrã LCD - 1  
 Pilhas AAA - 4  
 Placa de fixação - 1  
 Campainha / Camera - 1  
 Tubo de fixação - 1  
 Ferramenta de aperto - 1  
 Parafuso fixação - 1  
 Cartão micro SD - 1

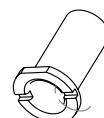
### Placa de fixação



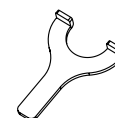
### Campainha / Camera



### Tubo de fixação



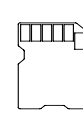
### Ferramenta de aperto



### Parafuso fixação



### Cartão micro SD



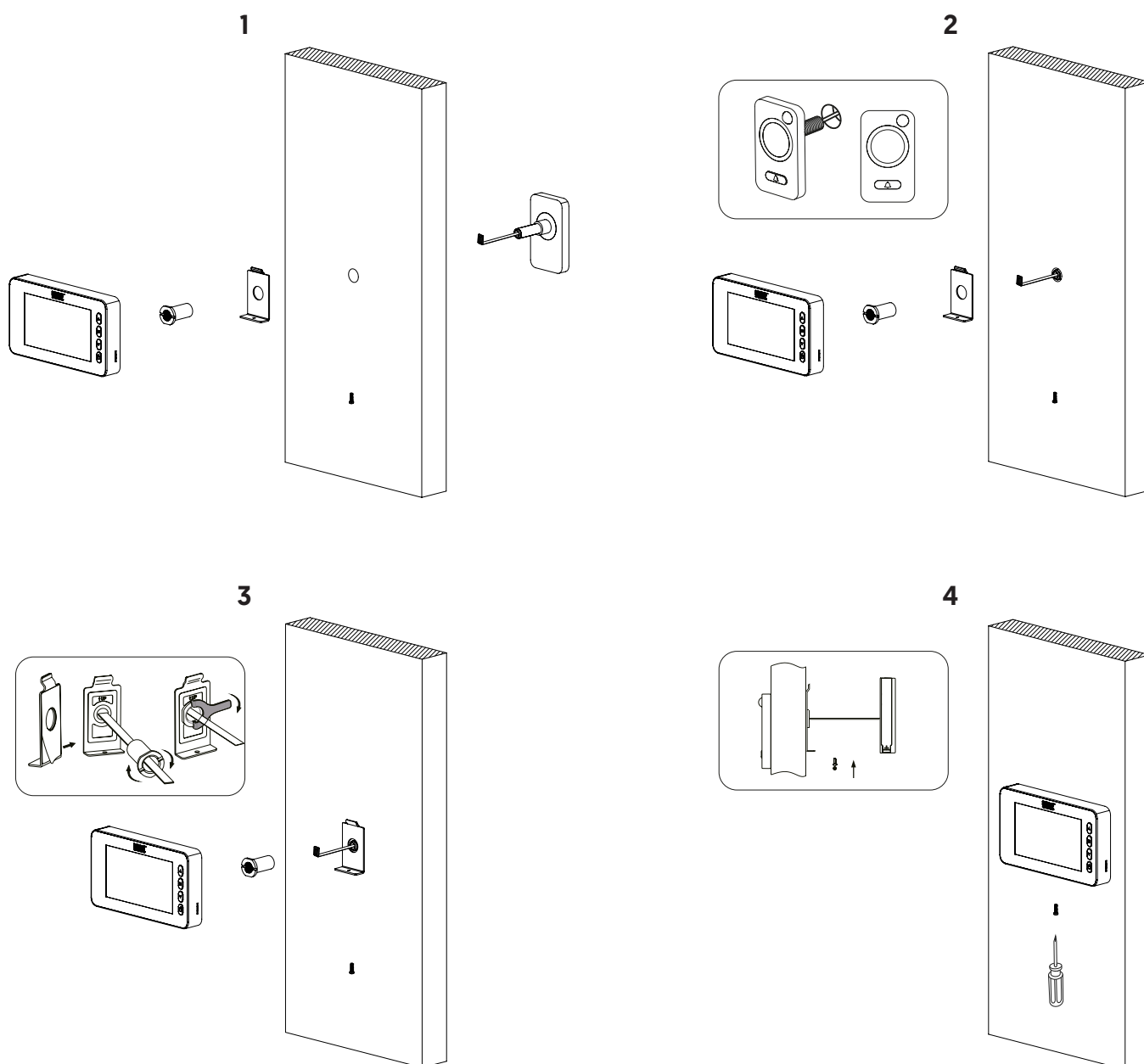
# iViewer 02 HD®

PT

Com iViewer 02 HD® consegue ver quem se encontra à sua porta com máxima segurança. Guardando registos dos visitantes, através sensor de proximidade, podendo optar por foto ou vídeo, consultando no próprio dispositivo quem esteve a sua porta.

CE

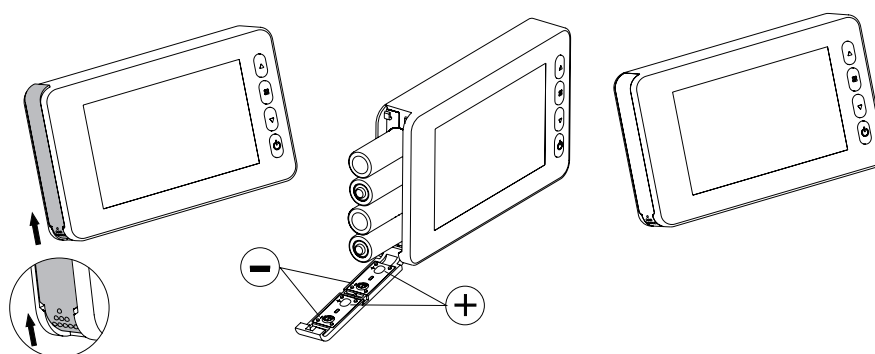
## instalação



# iViewer 02 HD®

## instalação pilhas

1. Deslize a tampa para cima e abra para fora como mostrado no diagrama.
2. Coloque as pilhas de acordo com o sinal "+" "-" na tampa.
3. Efetuar os passos inversos para fechar a tampa.



### **Aviso:**

1. Não force ao abrir e ao fechar a tampa, para evitar danificar a cobertura.
2. Não deslize a tampa na direção oposta, para evitar danificar a cobertura.
3. Assim que o indicador de bateria fraca aparecer, por favor mude as pilhas de modo a evitar um derrame.



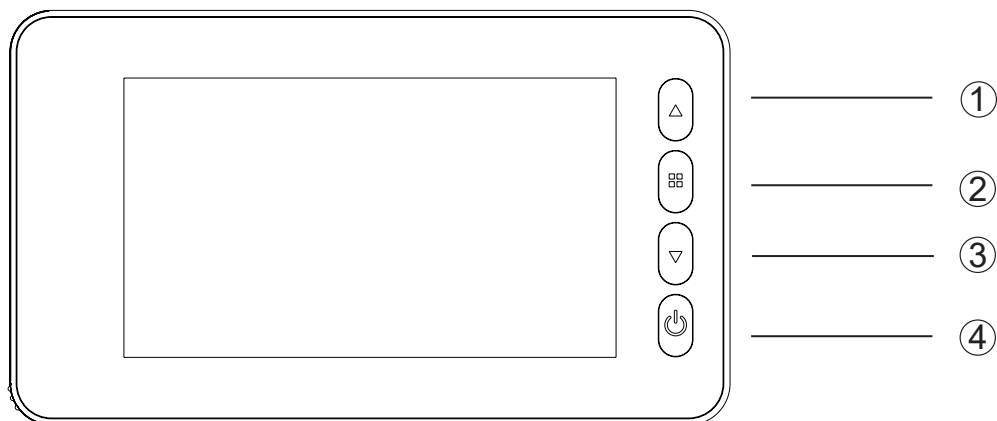
**Bateria com Carga Total**



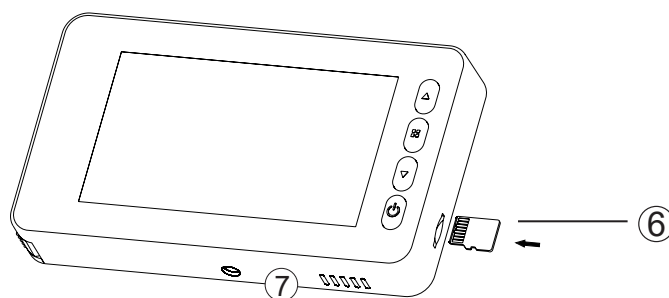
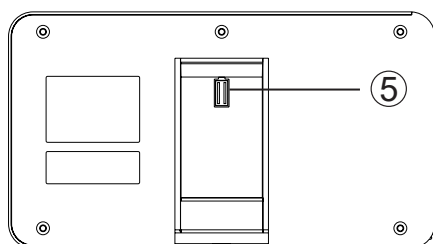
**Bateria Vazia**

O indicador de bateria indica o estado de alimentação. Quando a energia está baixa, as barras de ícones diminuirão. Em algumas baterias recarregáveis, o ícone de status de energia pode ser instável, o que é normal.

Quando as baterias estão esgotadas, o ícone ficará em branco, isso indica que deve substituir as baterias. Os seguintes tipos de baterias podem ser usados neste produto: AA, LR03 1.5V alcalina. Todas as baterias usadas devem ser eliminadas de acordo com os regulamentos locais para proteger o meio ambiente.

**iViewer 02 HD®****instruções de funcionamento****Parte da frente do ecrã:****Funções dos botões:**

Nº	Função básica	Multi-função quando premido	Multi-função quando premido sem soltar
①	Deslocamento para cima	Quando premido por breve duração, este botão é para o modo "escolher".	No modo de reprodução, prima este botão e segure, e sairá para o menu principal.
②	Botão Menu		
③	Deslocamento para baixo	Botão Foto/Vídeo	No modo de reprodução de vídeo, prima este botão e segure para reproduzir o vídeo.
④	Botão de energia		

**Parte de trás do ecrã:**

⑤ Cabo de ligação da câmara

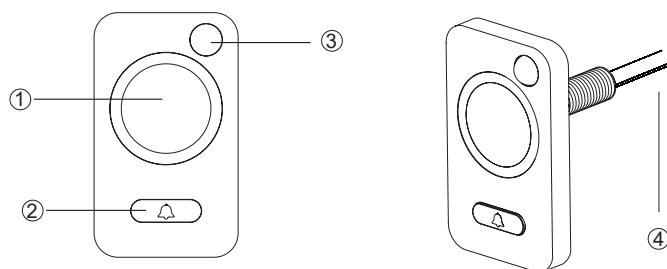
⑦ Interruptor de detector de movimento

⑥ Entrada cartão SD

# iViewer 02 HD®

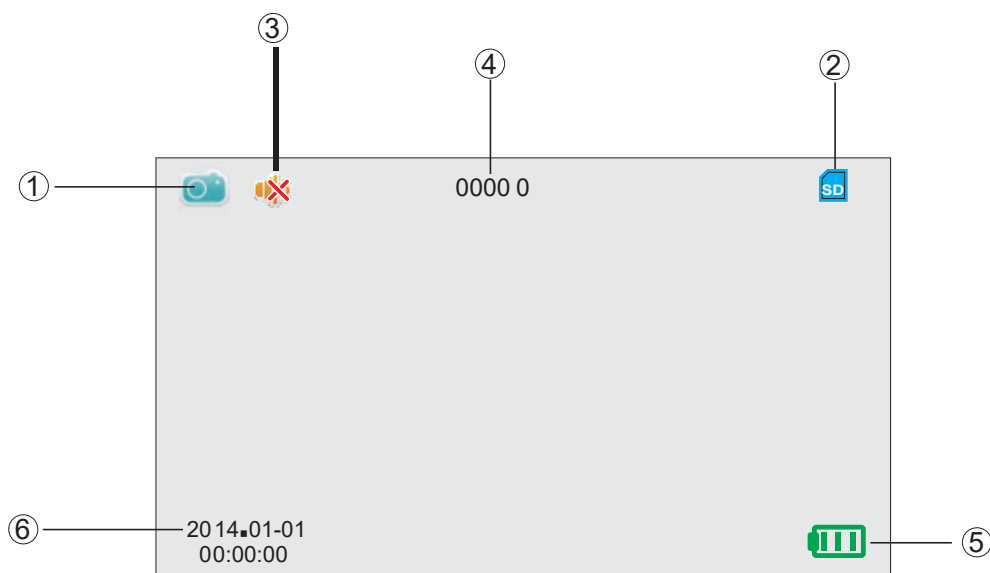
Vista frontal da Câmara

Vista lateral da Câmara



1. Câmara 2. Botão de Campainha 3. Sensor de Movimento 4. Cabo de dados

## instruções de interface do menu



No.Í	icone	Função
①	Ícones Modo Diretor	Modo de gravação Foto
		Modo de gravação Vídeo
		Modo de reprodução de fotos ou vídeos
②	Ícone Cartão SD conectado	Este ícone mostra o cartão SD conectado e reconhecido pelo sistema.
③	Ícone estado de campainha	Este ícone mostra o modo DND (não incomodar)
④	Capacidade de armazenamento de fotos	Armazenamento máx. 999999 fotos (depende do volume do cartão em memória)
⑤	Ícone estado de energia	Mostra bateria cheia
		Mostra 70% restante de bateria
		Mostra a bateria quase esgotada
⑥	Ícone data do sistema	Mostra a data atual do sistema

# iViewer 02 HD®

PT

## operações

### Instalação Cartão de Memória:

- Por favor, insira o cartão de memória antes de inserir as baterias.
- Antes de inserir o cartão de memória Verifique se o lado marcado está voltado para trás, quando ouvir um clique, o cartão está bloqueado e inserido corretamente.
- Este produto suporta um cartão de memória SD max. 16GB.
- Para remover o cartão de memória: pressione o cartão e sairá cerca de um terço, então pode remover o cartão.
- Este produto suporta "hot plugging". de modo a evitar um derrame.

### Hora do sistema e definição de data:

- Por favor, defina a data e a hora do sistema depois de instalar as baterias.
- Pressione o botão de menu, mudar a tecla de seleção para "Data Setting", e pressione o botão de menu para entrar.
- Depois de entrar no menu "Data Setting", pressione o botão menu novamente para selecionar o dígito a ser definido e use "▲ ▼" para ajustar o número.
- Se você quiser adicionar informações de data e hora nas fotos, você pode escolher o "Time & Date Display"- ON, caso contrário escolher OFF.

### Configuração desligar automático:

- Este produto tem configuração definida pelo utilizador para auto-desligar.
  - Se você precisar alterar a configuração padrão, por favor pressione o botão "menu", em seguida, escolha a opção "auto-power off" e pressione o botão "menu" para entrar.
- Há quatro opções para escolher neste menu: 10S/ 20S/ 30S/ NEVER.
- 20S é o modo padrão.
  - O modo NEVER é para clientes com necessidades especiais. Atenção: neste modo o ecrã irá ficar ligado até ser desligado manualmente, se não for desligado, a bateria vai ficar sem energia rapidamente.

### Visitantes:

- Quando os visitantes pressionam o botão de campainha na câmara do visor de porta, a campainha toca do lado de dentro.
- Ao mesmo tempo, o ecrã do lado de dentro liga automaticamente para mostrar as imagens de fora e terá a duração de 20 segundos antes de se desligar.
- Além disso, ao mesmo tempo que a campainha é pressionada, a câmara tira automaticamente uma foto dos visitantes e a foto será armazenada no cartão SD no caso do anfitrião não se encontrar presente, de modo a verificar a identidade dos visitantes ou para usar as informações para fins de segurança.

### Para ver o lado de fora:

- Pressione o botão de energia, uma imagem do exterior será mostrada no ecrã.
- O ecrã desliga-se automaticamente após 20 segundos sem outras operações.
- Depois de ligar o equipamento, pressione o botão de energia novamente e o equipamento será desligado.

### Para verificar o lado de fora e tirar fotos ou vídeos:

- Ao ver do lado de fora, fotos ou vídeos podem ser gravados ao mesmo tempo.
- Quando o ecrã está ligado, pressione "▼" para tirar uma foto.
- Para gravar um vídeo, pressione o botão "▲" e segure até que o ícone de instrução "📹" parece mudar para o modo de vídeo e prima "▼" para iniciar a gravação, premindo novamente "▼" vai parar a gravação de vídeo.
- Todos os vídeos efetuados não têm som.

## iViewer 02 HD®

### Configuração do Detetor de Movimento:

- O detetor de movimento esta desligado por defeito (OFF), para o ligar coloque o interruptor na posição ON (Isto pode ser movido por objetos pontiagudos, por exemplo, canetas finas, esferográficas, ou cliques de papel)
- O alcance do detetor de movimento é aproximadamente de 0,5 ~ 1,0mt (a distância pode ser afetada por fatores como a luz ambiente e a temperatura)
- Podem ser programados até 3 modos de funcionamento:
  - a) modo de fotografia – uma foto é tirada quando deteta movimento, o ecrã não está ativado;
  - b) modo de vídeo 5S – a gravação de um vídeo com 5 segundos é iniciado quando é detetado movimento, e o ecrã é ativado ao mesmo tempo;
  - c) modo de vídeo 10S - a gravação de um vídeo com 10 segundos é iniciado quando é detetado movimento, e o ecrã é ativado ao mesmo tempo; Após instalação de novas baterias, o sensor de movimento fará uma auto reajustamento que durará cerca de 30 segundos, pelo que não responderá durante este período.
- uma vez que o consumo energético do detetor de movimento é mais elevado, aconselhamos os utilizadores a ativarem esta função apenas quando necessário (poderá estar sempre ativa mas o consumo das pilhas será mais elevado).

### Reprodução e edição das fotos/ vídeos armazenados:

- As fotos e vídeos armazenados podem ser reproduzidos, e também podem ser excluídas ou editadas.
- Quando o ecrã está ligado, pressione o botão "▲" e segure até que o ícone "📷" apareça, isto indica que o modo de reprodução está ligado.
- Selecione a foto ou o vídeo que deseja reproduzir usando o botão "▲ ▼".
- Se você deseja excluir determinada foto ou vídeo, pressione o botão de menu quando está a editar.

### Outras opções de configuração:

- Para formatar o cartão de memória, por favor escolha esta opção.  
Este processo não pode ser revertido, uma vez que o processo está concluído, todos os dados e operações neste cartão serão removidos. Seja cauteloso!

### Campainha:

Os utilizadores podem definir o toque e o volume da campainha. Escolha "Configuração de Toque", pressione o botão de menu para entrar, e pressione "▲" para escolher campainhas. Na configuração de volume, escolha o modo "Alto" para maximizar o volume; escolher o modo "Low" para baixar o volume a 70 % do máximo; escolher o modo "OFF" para desligar a campainha e colocar no modo DND (Não Perturbe).

### Câmara (Vídeo) ON/OFF:

Alguns países e áreas têm regras rígidas quanto à autorização de tirar fotos ou vídeos de outras pessoas sem permissão, assim os utilizadores podem escolher a opção de câmara (vídeo) ON/OFF. Pressione o botão Menu para entrar no menu "câmara", quando o modo é "ON", vai tirar uma foto automaticamente quando o botão da campainha é pressionado;

- Se você escolher a opção Reset de fábrica, todas as configurações serão redefinidas para o estado original. Todas as configurações do utilizador serão apagados. Seja cauteloso!

### Função infravermelhos:

- Este produto tem uma função de infravermelhos, que permite ao utilizador observar imagens de fora durante a noite ou em áreas escuras.
- Devido ao princípio de formação de imagem, todas as imagens mostradas no ecrã em infravermelho são a preto e branco, o que é normal.



# iViewer 02 HD®

## Formato das fotos e vídeos gravados:

- As fotos são tiradas em formato JPEG, e os vídeos são gravados em formato MP4. Os utilizadores podem verificar e editar essas fotos e vídeos em Windows (Sistema Operativo).

## ESPECIFICAÇÕES:

<b>Espessura da porta</b>	38~110mm
<b>Diâmetro furo da porta</b>	14-26mm
<b>Câmara</b>	3 Megapixels HD Def.
<b>Ecrã LCD</b>	4.3" TFT
<b>Energia</b>	4 Pilhas AA
<b>Cartão de Memória</b>	Cartão MicroS D (TF), max 16GB
<b>Volume de fotos para 1GB</b>	12000pc (condição de laboratório, o volume real pode ser diferente em circunstâncias diferentes)
<b>Comprimento de onda infravermelho</b>	940nm
<b>Dimensão</b>	139 (C) x 80(L) x 19.8(H)mm
<b>Peso</b>	190g

## AVISOS:

Certifique-se que monta a câmara campainha da porta com cuidado. NÃO desmonte a câmara ou puxe os fios.  
Se os fios da câmara são puxados ou dobrado pode danificar o produto.

## Instalação Correcta:

Ao montar a câmara campainha da porta, primeiro desaperte o barril da câmara e, em seguida, retire a película do adesivo na parte de trás da câmara. (Fig.1)  
Passe a câmara para o lado de fora da porta certificando-se que a campainha está na parte inferior. (Fig2)

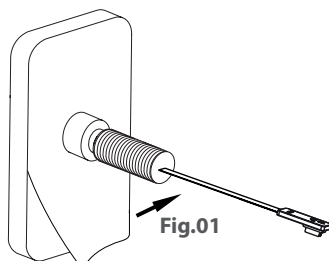


Fig.01

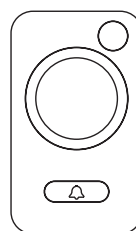


Fig.02

## Instalação Incorrecta:

NÃO ENCAIXE a câmara campainha sem a fixar à porta usando o adesivo. Isso faria com que a campainha da porta girasse e danificasse os fios, podendo resultar em danos ao equipamento. (Fig3)

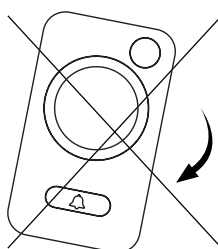


Fig.03

**POR FAVOR, NÃO TORÇA O VISOR DA PORTA OU O MONITOR, APÓS A CONEXÃO DO CABO.**

# iViewer 02 HD®

## ATTENTION:

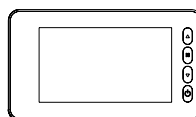
1. Never attempt to repair or modify this product or its accessories by yourself, to avoid injury and invalidating guarantee!
2. Any incorrect operation could cause a memory loss on the SD micro card. Keeping copies of the videos is strongly recommended in case of memory loss. We are not responsible for any loss of data.
3. DO NOT use any chemicals to clean this product, such as alcohol or benzene thinner.
4. Please change the batteries soon after the low-battery indicator shows, in order to avoid any damage to this product which could be caused by battery weeping.

## in the box

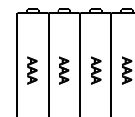
---

- iViewer 02 HD - 1
- Bag of tools - 1
- Manual - 1

**LCD Screen**



**AAA batteries**



## tools

---

- LCD Screen - 1
- AAA batteries - 4
- Holding Plate - 1
- Camera - 1
- Locking barrel - 1
- Tightening tool - 1
- Holding screw - 1
- Micro SD card - 1

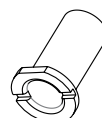
**Holding Plate**



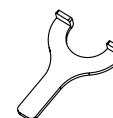
**Bell/Camera**



**Locking barrel**



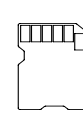
**Tightening tool**



**Holding screw**



**micro SD card**



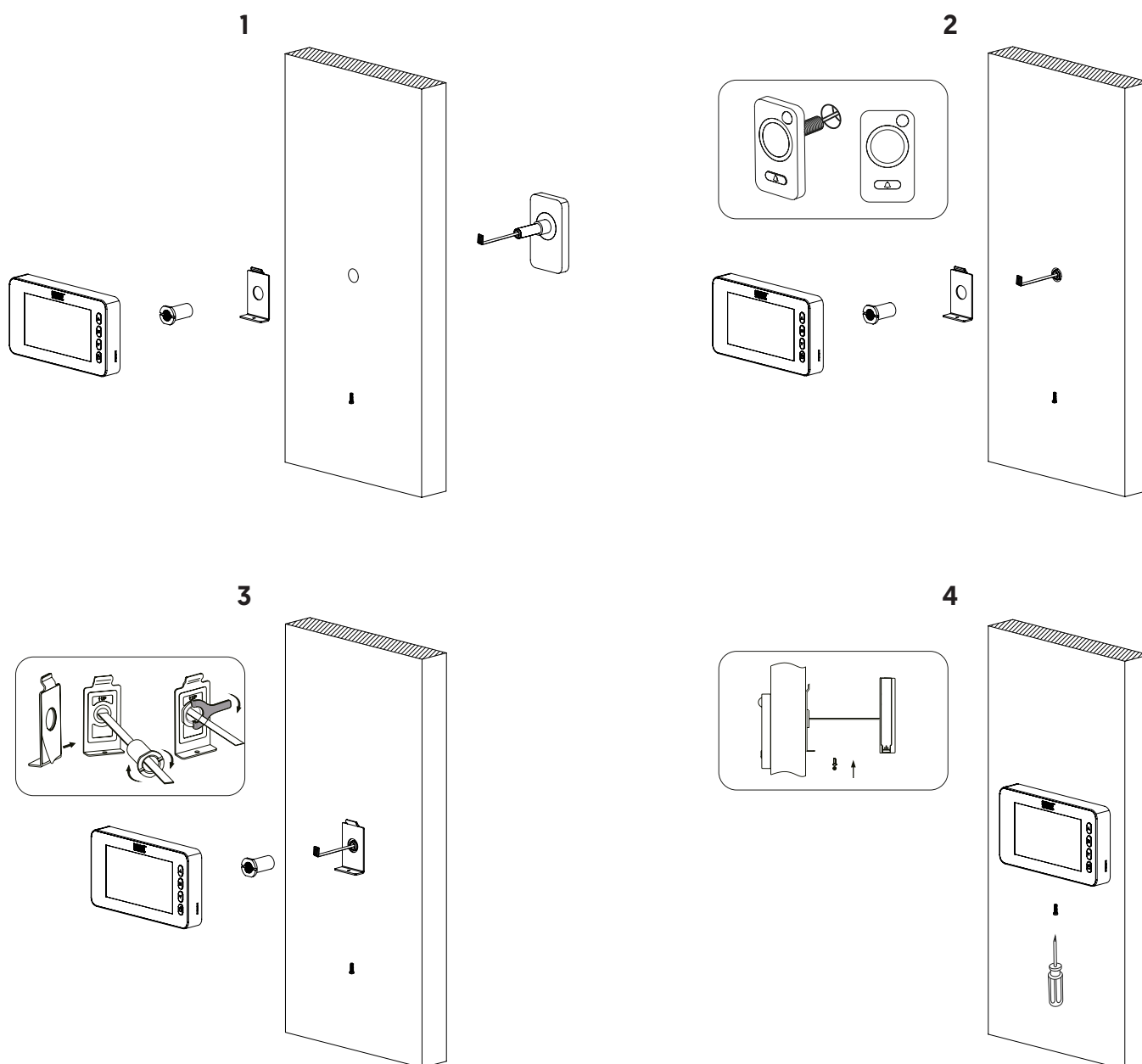
# iViewer 02 HD®

NE

With iViewer 02 HD® can see who is at your door with maximum security. Storing visitor records, through proximity sensor, can choose photo or video, querying on the device itself who was at your door.

CE

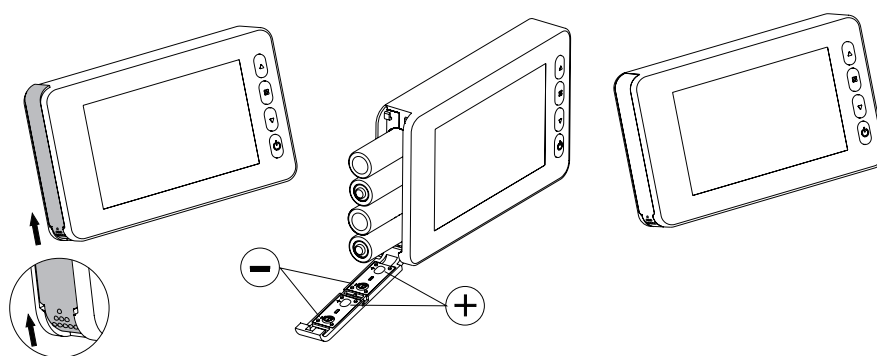
## instalation



# iViewer 02 HD®

## battery change

1. Slide the lid upwards and open outwards as shown in diagram.
2. Put in the batteries according to the "+" "-" sign on the lid.
3. Take the reverse steps to close the lid.



### Attention:

1. DO NOT force when opening and closing the lid to avoid damaging the lid.
2. DO NOT press the lid to the opposite direction when open to avoid any lid damage.
3. When the low battery indicator is on, please replace all batteries to avoid any damage to this product by battery weeping.



Full Power



No Power

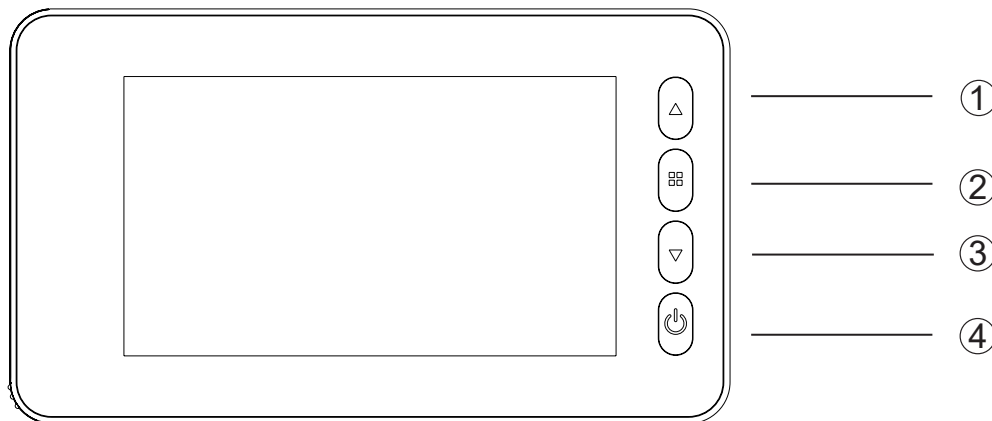
The battery icon shows the power state. When the power is reducing, the bars in the icon will reduce. But as for some dry batteries or rechargeable batteries, the power state in the icon could be unstable, which is normal.

When the batteries run out, this icon will be in blank, which indicates the user to replace the batteries. The following types of batteries can be used in this product: AA, LR03 1.5V alkaline battery. Any abandoned batteries should be disposed according to local environment protection rules and regulations.

# iViewer 02 HD®

## operations instruction

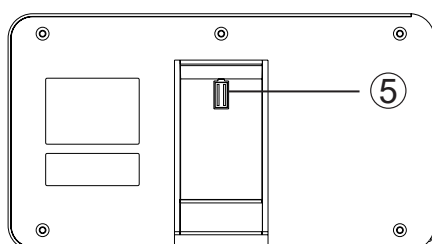
The front part of the screen case:



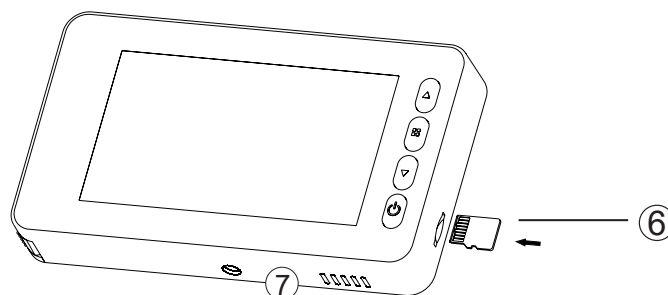
Button functions:

Nº	Basic function	Multi function when pressed	Multi function when you press and hold
①	Upward shift	When pressed shortly, this button is for mode-choose.	In playback mode, press this button and hold, you will exit to main menu.
②	Menu button		
③	Downward shift	Photo/Video button	In video playback mode, you can press this button and hold to play the video.
④	Power button		

Back side of screen case:



⑤ Camera data wire connector



⑦ Motion Detector Switch

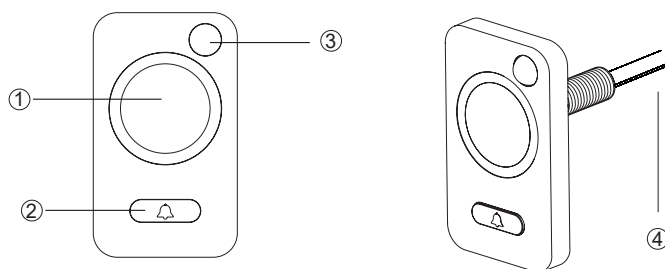
⑥ SD card socket

# iViewer 02 HD<sup>®</sup>



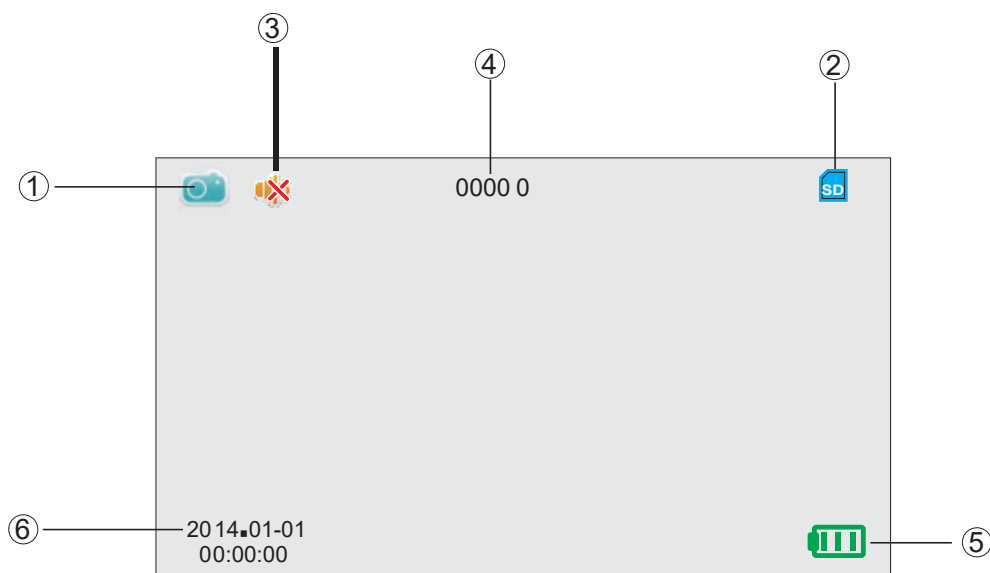
Camera front view

Camera side view



1. Camera 2. Door bell button 3. Motion Detector 4. Data wire

## menu interface instruction



No.I	con	Function
①	Mode Directing Icons	Photo Shooting Mode
		Video Shooting Mode
		Playback mode for photos or videos
②	SD card plugged-in icon	This icon shows the SD card is plugged in and is recognized by the system.
③	Door bell state icon	This icon shows the DND (do not disturb) mode
④	Picture memory	max. 99999 pictures storage (depends on the volume of the memory card)
⑤	Power state icon	Shows full battery
		Shows 70% battery left
		Shows battery is running out
⑥	System date icon	Shows the current system date

# iViewer 02 HD<sup>®</sup>

## operations

### Memory Card Installation:

- Please insert the memory card before installing the batteries.
- Before inserting the memory card make sure the marked side is facing the back, when you hear a click the card is locked and correctly.
- This product will take a max. 16GB SD memory card.
- To remove the memory card: press the card and it will pop out approximately one third, you can then remove the card.
- This product supports hot plugging.

### System time and date setting:

- Please set the system date and time after installing the batteries.
- Press menu button, shift the selection key to "Date Setting", and press menu button to enter.
- After entering the "Date Setting" menu, press menu button again to select the digit to be set and use "▲ ▼" to adjust the number.
- If you want to add date and time information on the photos, you can choose the "Time & Date Display" -ON, otherwise choose OFF.

### Auto-power off setting:

- This product has user-defined setting for auto-power off.
- If you need to change the default setting, please press "menu" button, then choose the "auto-power off" and press "menu" button to enter. There are 4 options to choose in this menu: 10S/20S/30S/NEVER.
- 20S is the default mode.
- NEVER mode is for customers with special needs. Caution: in this mode the screen will stay on until manually turned off, if not turned off, the batteries will quickly run out of power.


### Visitors:

- When visitors press the door bell button on the door viewer camera, the door bell will ring inside of the room.
- At the same time, the screen inside the door will turn on automatically to show the outside images and will last for 20seconds before turning itself off.
- Also as the door bell is pressed, the camera will automatically take a photo of the visitors and the photo will be stored in the SD card in case the host is out, so as to check the visitors' identity or to use the information for security purposes.

### To view outside:

- Press the power button, an image of the exterior will be shown on the screen.
- The screen will automatically power off after 20 seconds with no other operations.
- After turning on the product, press on the power button again and the product will be turned off.

### To check outside and take photos or videos:

- When viewing outside with this product, photos or videos can be taken at the same time.
- When the screen is on, press "▼" to take a photo.
- To take a video, press the "▲" and hold till the instruction icon "" appears to switch into video taking mode and press "▼" to start shooting, one more press of "▼" will end the video taking.
- All videos taken have no sound.

## iViewer 02 HD®



### Motion Detector Setting:

- Motion detection is turned OFF as the default setting. To turn motion detection ON, move the motion detection switch to ON. (This can be moved by thin pointed objects e.g. ball point pens, toothpicks or paper clips)
- The effective range of the motion detector is approximately 0.5-1m (it will be affected by the ambient brightness and temperature).
- Three working modes can be set for motion detection:
  - a. Photo mode, one picture will be taken when triggered, the display screen is not activated;
  - b. 5S video mode, a video lasting for 5 seconds will be available when triggered, and the display screen will start automatically at the same time;
  - c. 10S video mode, a video lasting for 10 seconds will be available when triggered, and the display screen will start automatically at the same time;
- After installing new batteries, the motion detector will self check and self adjust for 30 seconds and will have no response during this period.
- Since the power consumption of motion detection is high, users are recommended to start this function only when necessary.

### Replay and edit of the stored photos/videos:

- The stored photos and videos can be played on this product, and can also be deleted or edited.
- When the screen is on, press the "▲" and hold till the "📺" icon appears, which indicates the replay mode is on.
- Select the photo or video you want to play using the "▲▼" button.
- If you want to delete certain photo or video, press menu button when it's displaying to edit.

### Other setting options:

- To format the memory card, please choose this option. This process cannot be reversed, once the process finishes all data and operations in this card will be removed. Be cautious!

### Door bell:

Users can set the type and volume of the door bell ring. Choose the "Ring Setting", press menu button to enter, and press "▲" button to choose door bells. In the volume setting, choose "High" mode to maximize the volume; choose "Low" mode to turn down the volume to 70% of the maximum; choose the "OFF" mode to turn off the door bell into DND (Do Not Disturb) mode.

### Camera (Video) ON/OFF:

Some countries and areas have strict rules that no one is allowed to take photos or videos of other people without permission, so users can choose ON/OFF of the camera (video). Press menu button to enter "camera" menu, when the mode is "ON", this product will automatically take a photo when the door bell is pressed;

- If you choose the Factory reset option, all the settings will be reset to the original state. All the user settings will be cleared. Be cautious!

### Infrared function:

- This product has an infrared function, which enables user to observe outside images at night or in dark areas.
- Due to the image-forming principle, all images shown on the screen in infrared are black and white, which is normal.



## iViewer 02 HD®

### The recorded photo and video format:

- The photos are taken in JPEG format, and the videos are taken in MP4 format. Users can scan and edit these photos and videos on windows PC.

### SPECIFICATIONS:

<b>Door thickness</b>	38~110mm
<b>Door barrel diameter</b>	14-26mm
<b>Camera</b>	3 Megapixels HD Def.
<b>LCD Screen</b>	4.3" TFT
<b>Power</b>	4 x AA batteries
<b>Memory card</b>	Micro SD card (TF), max 16GB
<b>Photo volume for 1GB</b>	12000pc (lab condition, the actual volume could differ under different circumstances)
<b>Infrared wavelength</b>	940nm
<b>Size</b>	139 (C) x 80(L) x 19.8(H)mm
<b>Weight</b>	190g

### WARNING

Make sure you assemble the door bell camera carefully. DO NOT undo the camera or pull the camera wires. If the camera wires are pulled or folded this could damage the product.

### Correct Assembly:

When fitting the door bell camera, first unscrew the camera barrel and then peel of the 3M sticker from the back of the camera. (Fig1)

Stick the camera to the outside of the door making sure the doorbell is at the bottom. (Fig2)

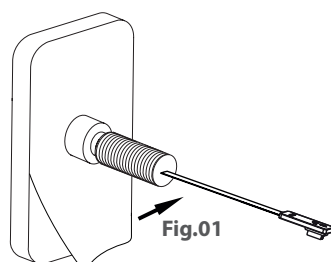


Fig.01

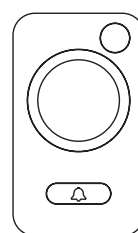


Fig.02

### Incorrect Assembly:

DO NOT fit the door bell camera without sticking to the door using the 3M sticker.

This would cause the door bell to rotate and will damage the wires and may cause the unit to fail. (Fig3)

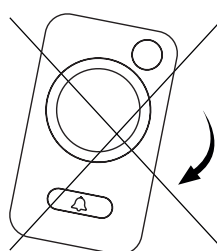


Fig.03

**\* Please do not twist the door viewer or the monitor after connecting cable.**

# iViewer 02 HD®

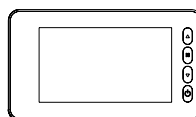
## ATENCIÓN:

1. Por favor, lea atentamente este manual antes de usar nuestro producto.
2. Nunca intente reparar o modificar el producto o sus accesorios por sí mismo para evitar lesiones y anulará la garantía!
3. Cualquier factor inadecuado puede provocar una pérdida de memoria en la tarjeta micro SD. Mantenga copias de los videos es muy recomendable en caso de pérdida. No somos responsables de ninguna pérdida de datos.
4. No utilice productos químicos para limpiar el producto, tales como alcohol o diluyente benceno.
5. Cambie las baterías después de indicar batería baja, a fin de evitar daños al producto.

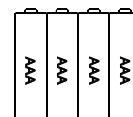
## en la caja

iViewer 02 HD - 1  
 Bolsa de herramientas - 1  
 Manual - 1

### Pantalla LCD



### Pilas AAA



## herramientas

Pantalla LCD - 1  
 Pilas AAA - 4  
 Placa de montaje - 1  
 Cámara - 1  
 Bombín - 1  
 Herramienta de sujeción - 1  
 Tornillo de fijación - 1  
 Tarjeta micro SD - 1

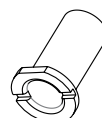
### Placa de montaje



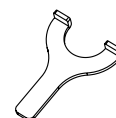
### Campana /Cámara



### Bombín



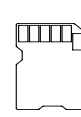
### Herramienta de sujeción



### Tornillo de fijación



### Tarjeta micro SD



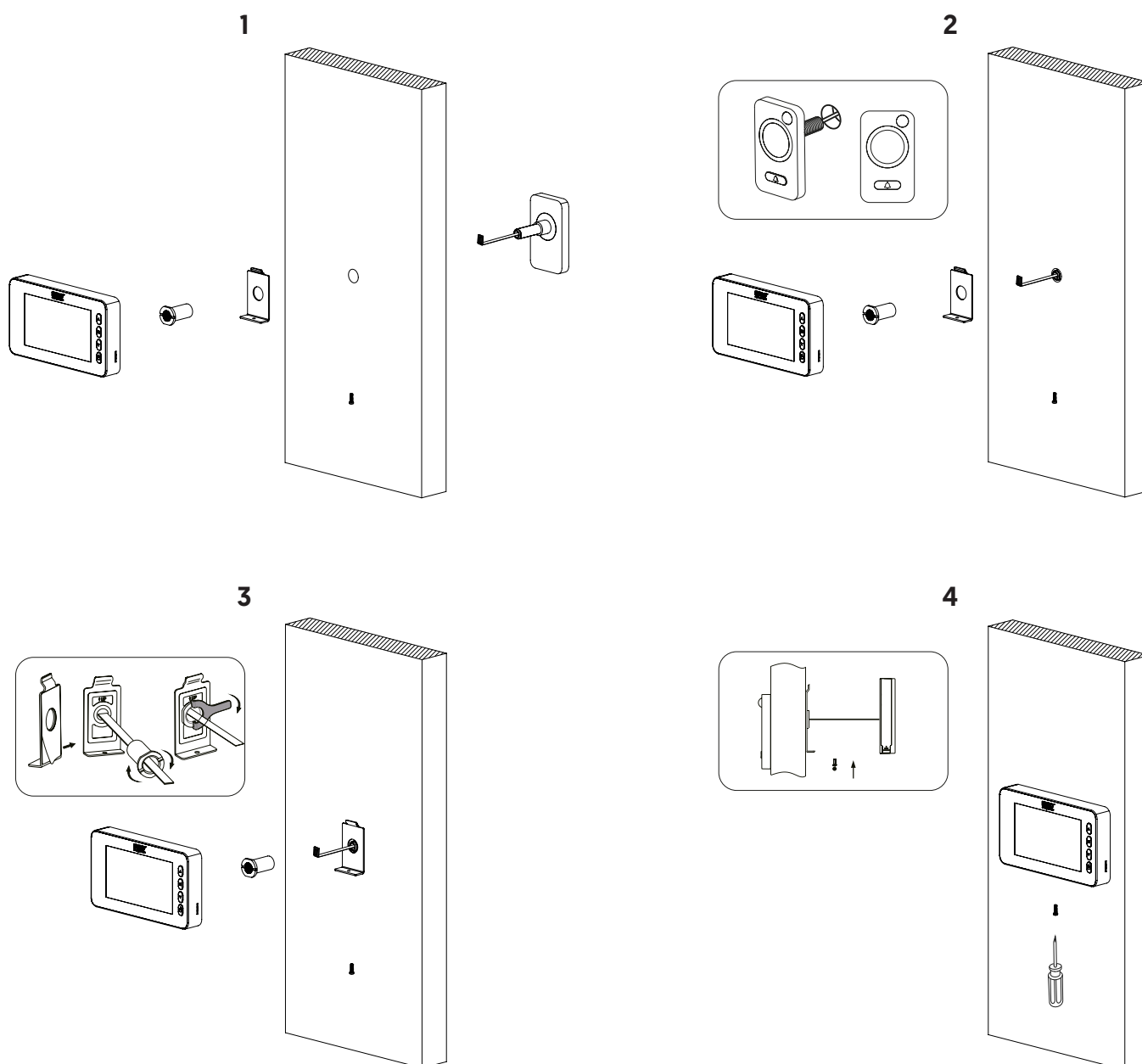
# iViewer 02 HD®

ES

Con iViewer 02 HD® puede ver quién está en su puerta con la máxima seguridad. Almacenar registros de visitantes, a través del sensor de proximidad, puede elegir fotos o videos, consultando en el propio dispositivo que estaba en su puerta.

CE

## instalación

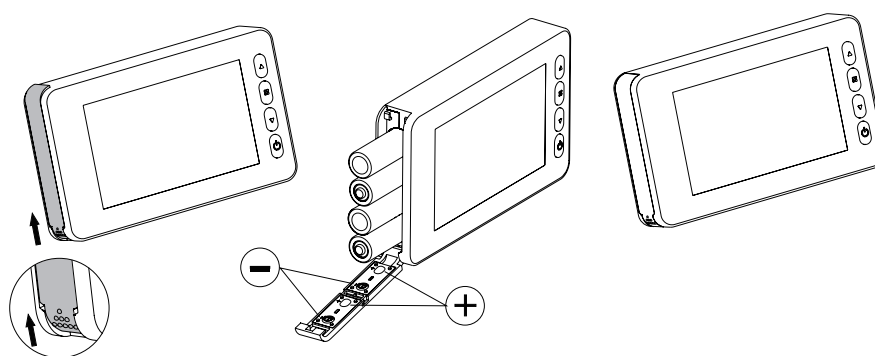


# iViewer 02 HD®

ES

## Instalación de la batería

1. Deslice la tapa hacia arriba y hale hacia afuera como se muestra en el diagrama.
2. Coloque las baterías acorde con los señales +/- indicados en la tapa.
3. Efectuar los pasos inversos para cerrar la tapa.



### Aviso:

1. No forzar cuando abra o cierre la tapa, para evitar dañar la cobertura.
2. No deslice la tapa en la dirección opuesta.
3. Cambie las pilas según vea en la pantalla indicador de batería baja, para así evitar posibles daños causados por estas.

**Batería con carga total****Batería gastada**

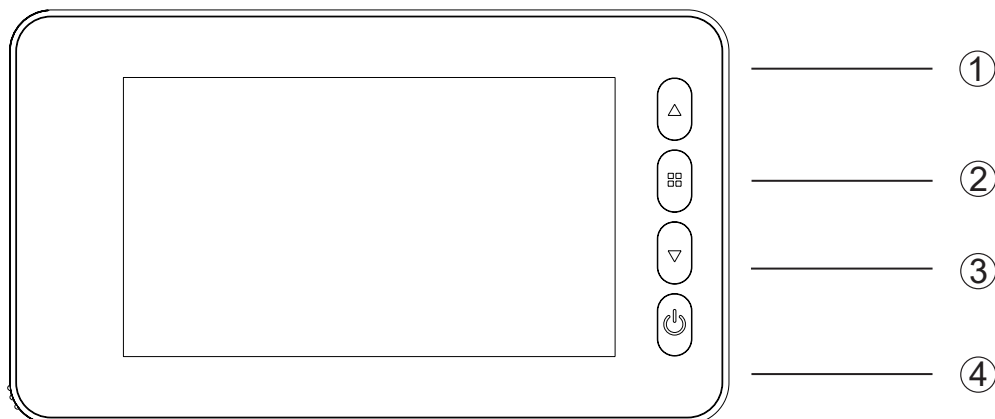
El indicador de batería indica el estado de la alimentación. Cuando la energía está baja, las barras de icones disminuirán. En algunas baterías recargables, el icono de estado de energía puede ser inestable, lo que es normal.

Cuando las baterías están gastadas, el icono quedará en blanco, eso indica que debe sustituir las baterías. Los siguientes tipos de baterías pueden ser utilizados en este producto: AA LR03 1.5V alcalina. Todas las baterías utilizadas deben ser eliminadas de acuerdo con la regulación local para así proteger el medio ambiente.

# iViewer 02 HD®

## instrucciones de funcionamiento

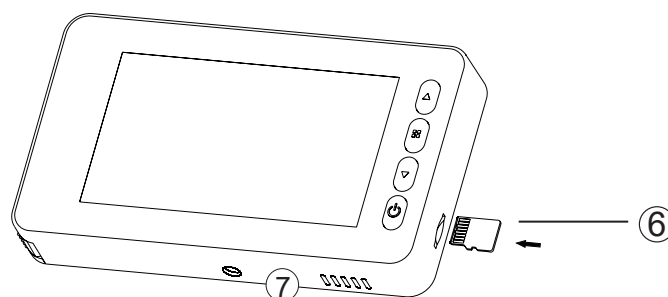
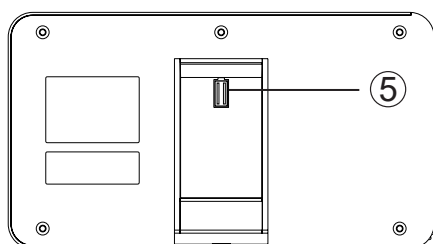
### Parte frontal de la pantalla:



### Funcion de los botones:

Nº	Funcion básica	Multi-función permitido	Multi-función cuando se presiona y mantenga
①	Desplazamiento hacia arriba	Cuando pisado por breves momentos, este botón es para el modo opción.	En el modo de reproducción mantenga pisado este botón saldrá para menu principal.
②	Botón Menu		
③	Desplazamiento hacia abajo	Botón Foto/Vídeo	En el modo de reproducción de video mantenga pisado este botón para reproducir video.
④	Botón de encendido		

### Parte posterior de la pantalla:



⑤ Cable de conexión de la cámara

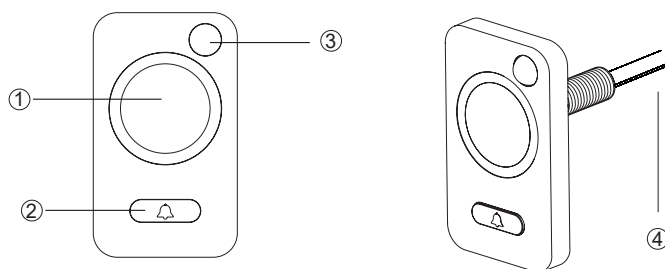
⑦ Interruptor detector de movimiento

⑥ Entrada tarjeta SD

# iViewer 02 HD®

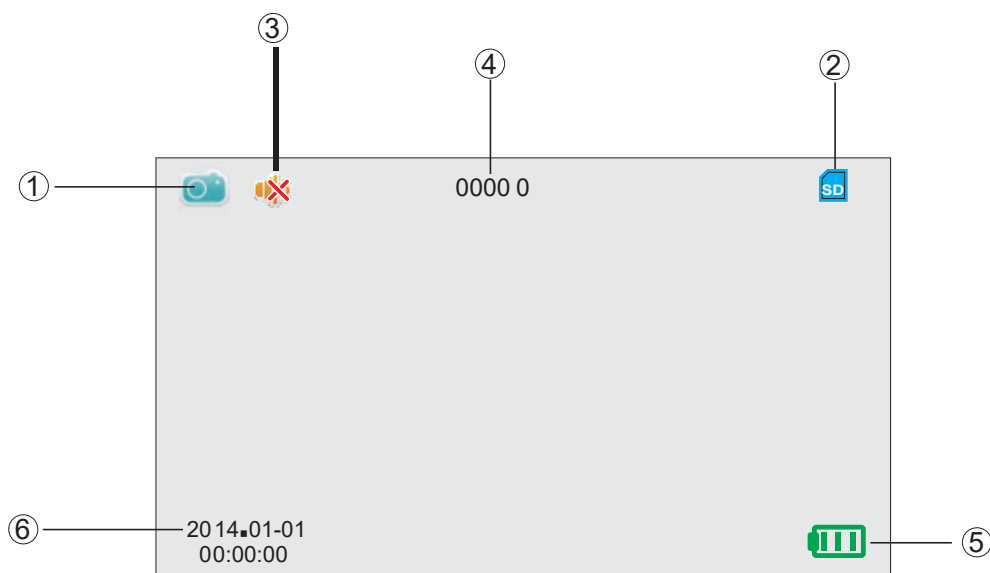
Vista frontal de la cámara

Vista lateral de la cámara



1. Cámara 2. Botón del timbre 3. Sensor de movimiento 4. Cable de datos

## instrucciones interfaz de menu



No.	Ícono	Función
①	Íconos Modo Director	Modo de grabar Foto
		Modo de grabar Vídeo
		Modo de reproducción de fotos o vídeos
②	Ícone Cartão SD conectado	este icone muestra la tarjeta SD conectada y reconocida por el sistema.
③	Ícone estado de campainha	Este icone muestra el modo DND (no incomodar)
④	Capacidade de armazenamento de fotos	Almacenamiento max. 99999 fotos (depende de la capacidad de la tarjeta de memoria)
⑤	Ícone estado de energia	Muestra baterie carga total
		Muestra 70% restante de bateria
		Muestra bateria casi agotada
⑥	Ícono date do sistema	Muestra fecha actual del sistema

# iViewer 02 HD®

## operaciones

### Instalación tarjeta de memoria:

- Por favor introduzca la tarjeta de memoria antes de colocar las baterías.
- Antes de introducir la tarjeta de memoria verifique si el lado marcado está volteado hacia atrás, cuando escuche un click la tarjeta está bloqueada e introducida correctamente / Este producto soporta una tarjeta de memoria con capacidad máxima de hasta 16Gb / Para retirar la tarjeta de memoria, presione la misma y esta saldrá hacia afuera, entonces podrá retirarla.
- Este producto soporta "hot plugging".

### Definición de la Hora y Fecha del Sistema:

- Por favor defina la Fecha y la Hora del sistema después de haber instalado las baterías.
- Presione el botón de menú, cambie la tecla de selección para "Data Setting", o presione el botón de menú para entrar.
- Después de entrar en el menú "Date Setting", presione el botón de menú nuevamente para seleccionar el dígito a ser definido y use "▲ ▼" para ajustar el número..
- Si pretende adicionar informaciones de fecha y horas en las fotos, usted puede escoger el "Time & Date Display"-ON, caso contrario escoja OFF.

### Configuración apagado automático:

- Este producto tiene configuración definida por el usuario para apagar automáticamente.
- Si usted necesita de alterar la configuración de fábrica presione el botón de Menú e después escoja la opción. Existen cuatro opciones de apagado en este menú: 10S/20S/30S/NEVER.
- El modo configurado de fábrica es 20S.
- El modo NEVER es para clientes con necesidades especiales, en este modo la pantalla queda encendida hasta ser apagada anualmente, sino es apagada la batería se irá descargar rápidamente.

### Visitantes:

- Cuando los visitantes presionan el botón del timbre en la cámara del visor de la puerta, el timbre toca en la parte interior del visor.
- Al mismo tiempo se enciende automáticamente la pantalla mostrando las imágenes exteriores durante 20S antes de apagarse nuevamente.
- Aparte de esto, al mismo tiempo que el botón del timbre es presionado, la cámara saca automáticamente una foto de los visitantes y esta foto será almacenada en tarjeta SD. En el caso no se encuentre nadie en casa, de modo a identificar la identidad de los visitantes o para utilizar las informaciones para fines de seguridad.

### Para ver hacia el exterior:

- Presione el botón de encendido, la imagen del exterior será mostrada en la pantalla.
- La pantalla se desconecta se apagará transcurridos 20S sin otras operaciones.
- Después de conectar el visor, presione el botón de encendido y este nuevamente será apagado.

### Para verificar la parte exterior y sacar fotos / vídeos:

- Al mirar hacia la parte exterior, fotos y vídeos pueden ser grabados simultáneamente.
- Cuando la pantalla está encendida, presione "▼" para sacar una foto.
- Para grabar un vídeo presione el botón "▲" y manténgalo presionado hasta que el ícono de instrucción "📹" cambie para el modo de vídeo y presione "▼" para iniciar la grabación, presionando nuevamente "▼" para la grabación de vídeo.
- Los vídeos efectuados no tienen sonido.

# iViewer 02 HD®

ES

## Configuración del Detector de Movimiento:

- La función de detección de movimiento irá sacar una foto ó grabar un vídeo así que detectar movimientos a 0.5m de distancia.
- Existen cuatro opciones para escoger en el menu "Detector de Movimiento": Sacar Foto/ 5s Vídeo / 10s Vídeo / Nunca.
- Una vez que el detector de movimiento es activado, la pantalla se apagará automáticamente a los 10 segundos.
- Después de instalar nuevas baterías, el detector de movimientos irá auto programarse y auto ajustarse durante 30 segundos y no emitirá ninguna respuesta durante este período.

## Reproducción y edición de las Fotos/ Vídeos almacenados:

- Las fotos y vídeos almacenados pueden ser reproducidos y también pueden ser excluidas o editadas.
- Cuando la pantalla esta encendida presione el botón "▲" y presione hasta que el icone "📺" aparezca, esto indica que el modo de reproducción esta conectado.
- Seleccione la foto o el vídeo que desea reproducir utilizando el botón "▲ ▼".
- Si desea excluir determinada foto o vídeo, presione el botón de menu cuando dice editar.

## Otras opciones de configuración:

- Otras opciones para formatear la tarjeta de memoria, por favor elegir esta opción. Este proceso no se puede revertir, una vez que se haya completado el proceso, se eliminan todos los datos y las transacciones en esta tarjeta. Tenga cuidado!

## Timbre:

Los utilizadores pueden definir el toque o el volumen del timbre, escoja de Timbre". Escoja "Configuración" el modo "Alto" para maximizar el volumen; Escoja el modo "Low" para bajar el volumen a 70% del máximo; Escoja el modo "Off" para apagar el timbre y colocar el modo DND (no perturbe).

## Cámara de Vídeo ON/OFF:

En algunos países existen leyes y normas en las cuales no es permitido sacar fotos ni hacer vídeos a personas sin su autorización, así siendo los utilizadores pueden optar por la opción de cámara de vídeo On/ Off. Presione el botón Menu para entrar en el menu "cámara", cuando el modo es ON, va sacar una foto automáticamente cuando el botón del timbre es presionado.

Si usted elige la opción RESET de fábrica, todas las configuraciones serán redefinidas para su estado original. todas las configuraciones del utilizador serán borradas. Sea cauteloso!

## Función infrarrojos:

- Esta mirilla tiene una función de infrarrojos, que permite al utilizador observar exteriores durante la noche o en ambientes oscuros.
- derivado al principio de la formación de la imagen, todas las imágenes mostradas en la pantalla en infrarrojos son a blanco e negro lo que es algo normal.



# iViewer 02 HD®

## Foramto de las fotos y vídeos grabados:

- Las fotos son sacadas en foramto JPEG y los vídeos son grabados en formato MP4. Los utilizadores pueden verificar y editar las fotos y vídeos en "Windows" (sistema operativo Pc).

## Especificaciones:

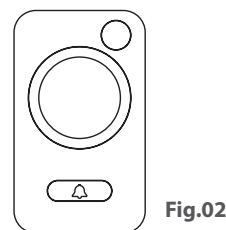
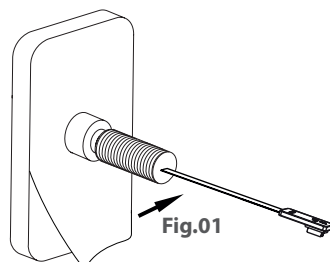
<b>Espesura de la puerta</b>	38~110mm
<b>Diámetro agujero de la puerta</b>	14-26mm
<b>Cámara</b>	3 Megapixels HD Def.
<b>Pantalla LCD</b>	4.3"TFT
<b>Energía</b>	4 pilas AA
<b>Tarjeta de Memória</b>	Tarjeta Micro SD (TF), max 16GB
<b>Volumen de fotos para 1GB</b>	12000pc (condición de laoratorio, el volumen real puede ser diferente en circunstancias diferentes)
<b>Largura de onda infrarrojo</b>	940nM
<b>Dimensión</b>	139 (C) x 80(L) x 19.8(H)mm
<b>Peso</b>	190g

## AVISO

Asegúrese de armar la campana de la puerta con cuidado.  
 NO deshaga la cámara ni tire de los cables de la cámara.  
 Si los cables de la cámara se tiran o se pliegan, podría dañar el producto.

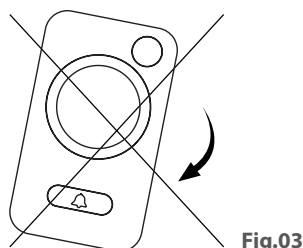
## Montaje correcto:

Cuando coloque la cámara de timbre de la puerta, desenrosque primero el cañón de la cámara y luego quite la pegatina de 3M de la parte posterior de la cámara. (Fig1) Pegue la cámara al exterior de la puerta asegurándose de que el timbre esté en la parte inferior. (Figura 2)



## Montaje incorrecto:

NO coloque la campana de la puerta sin pegarse a la puerta con la pegatina de 3M.  
 Esto causaría que la campana de la puerta gire y dañará los cables y puede causar que la unidad falle. (Fig. 3)



**\* No tuerza el visor de la puerta o el monitor después de conectar el cable.**

# iViewer 02 HD®

## ATTENTION:

1. Merci de lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation.
2. Ne jamais réparer ou modifier ce produit ou ses accessoires par vous même, tout risque de blessures ainsi que invalider la garantie!
3. Tout facteur fonctionnement incorrect pourrait provoquer la perte de la mémoire de la des enregistrements mémorisés sûr la carte SD. Garder des copier des vidéos et photos est fortement recommandé. Nous vous conseillons de conserver une copie des vidéos et des photos mémorisées.
4. Ne pas utiliser produits chimiques pour nettoyer ce viseur électronique, tels que l'alcool ou de diluant.
5. Nous vous conseillons de changer les piles dès que l'indicateur du niveau des piles le signale, afin d'éviter une fuite des piles.

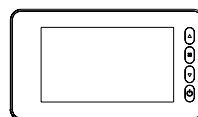
## dans la boîte

- iViewer 02 HD - 1
- Sac à outils - 1
- Manuel - 1

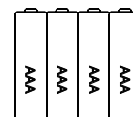
## des outils

- Viseur électronique - 1
- Piles AAA - 4
- Plaque de maintien - 1
- Caméra - 1
- Barillet de verrouillage - 1
- Outil de serrage - 1
- Vis de fixation - 1
- Carte micro SD - 1

**Viseur électronique**



**Piles AAA**



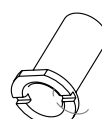
**Plaque de maintien**



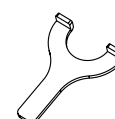
**Campainha / Caméra**



**Barillet de verrouillage**



**Outil de serrage**



**Vis de fixation**



**Carte micro SD**



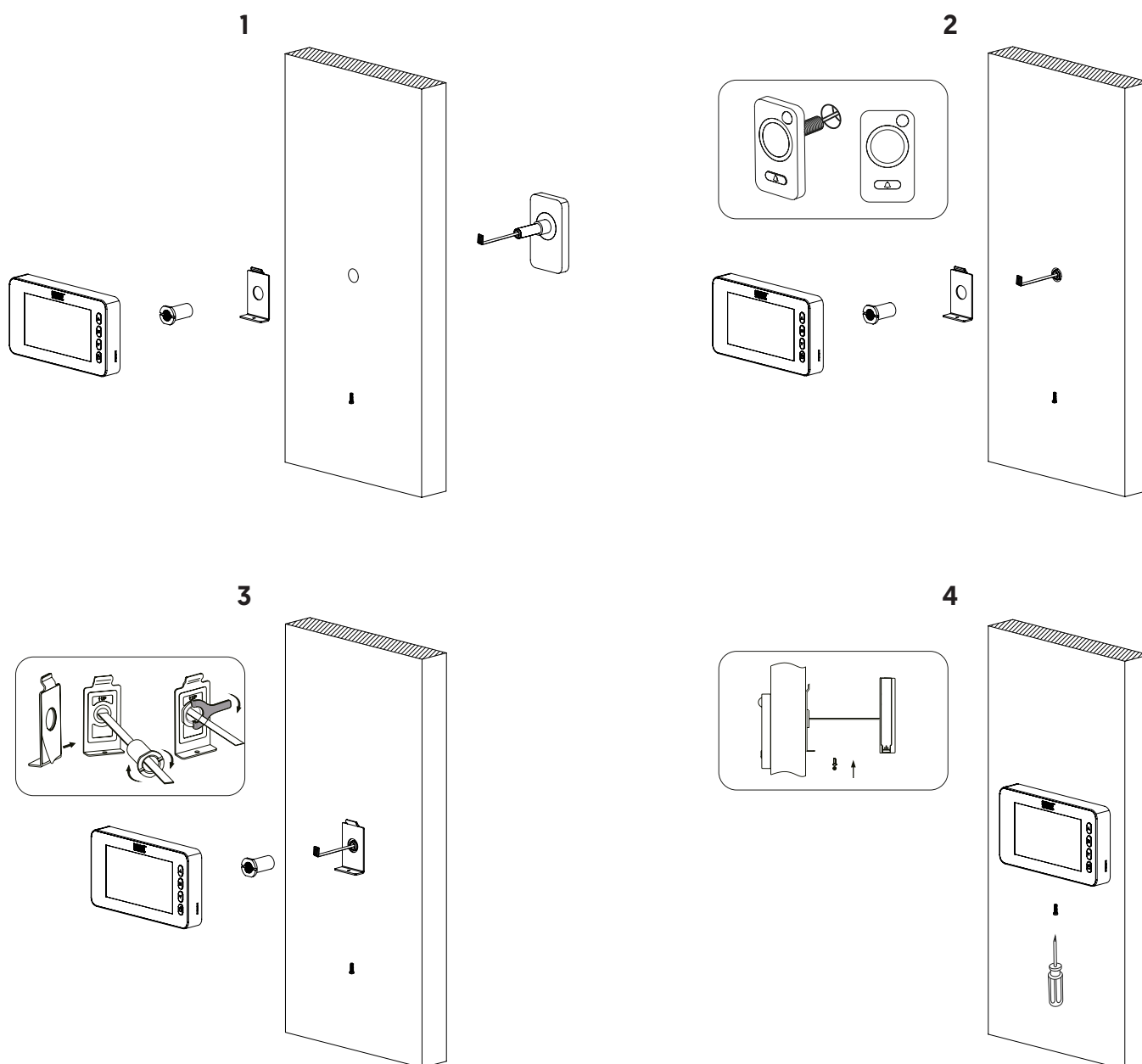
# iViewer 02 HD®

FR

Avec iViewer 02 HD® pouvez voir qui est à votre porte avec une sécurité maximale. Le stockage des dossiers des visiteurs, par le biais d'un capteur de proximité, peut choisir une photo ou une vidéo, en interrogeant sur l'appareil lui-même qui était à votre porte.

CE

## L'installation

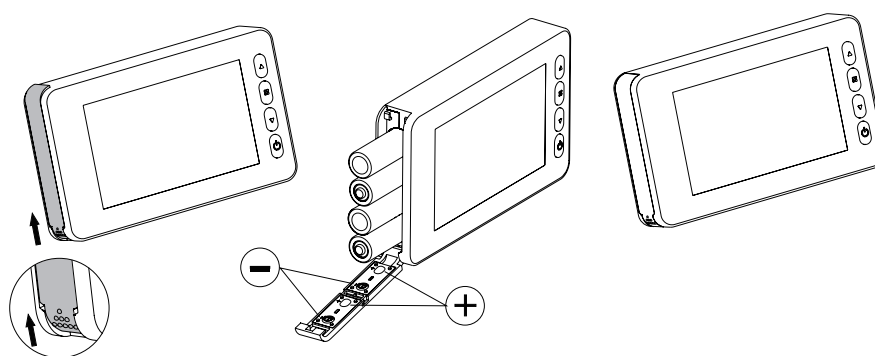


# iViewer 02 HD®

FR

## Installation de la batterie

1. Faites glisser le couvercle vers le haut et vers l'extérieur et ouvrez comme indiqué dans sur le schéma.
2. Insérez les piles selon le signe «+» et «-» sur le couvercle.
3. Fermez le couvercle et faites glisser vers le bas.



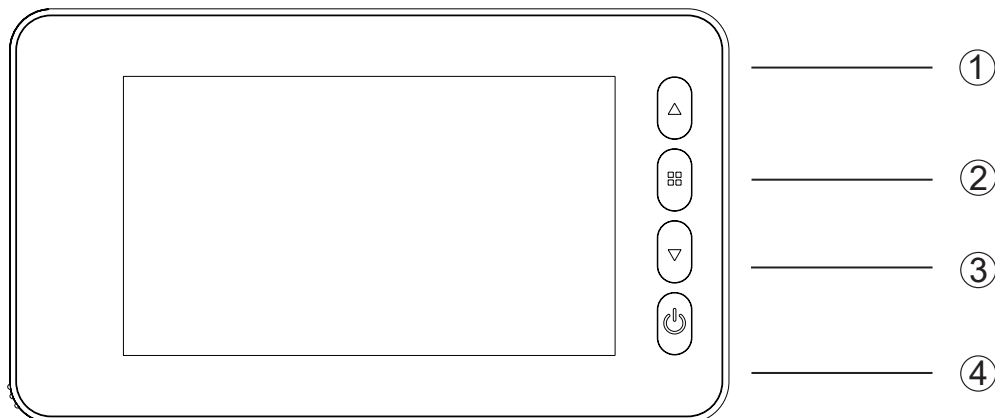
### Attention:

1. Ne forcez pas lors de l'ouverture et la fermeture du couvercle pour éviter d'endommager celui-ci.
2. Ne faites pas glisser le couvercle dans la direction opposée pour éviter d'endommager celui-ci.
3. Nous vous conseillons de changer les piles dès que l'indicateur du niveau des piles le signale, afin d'éviter une fuite des piles.

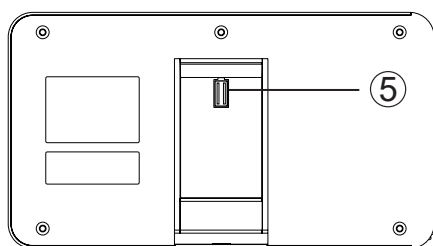
**Batterie chargée****Batterie vide**

La jauge de la batterie indique l'état de l'alimentation. Lorsque l'énergie est faible, les barres d'icônes diminuent. Pour certaines batteries rechargeables, l'icône d'état d'alimentation peut être instable, ce qui est normal.

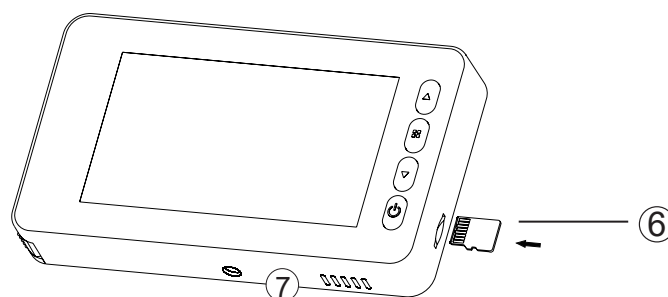
Lorsque les piles sont épuisées, l'icône sera vide, cela indique à l'utilisateur de remplacer les piles. Les types suivants de piles peuvent être utilisés dans cet appareil: AA, LR03 1.5V alcalines. Toutes les piles vides doivent être éliminées selon les règles locales de protection de l'environnement.

**iViewer 02 HD®****instructions de fonctionnement****Façade avant de l'écran:****Fonction des boutons:**

N°	Fonction initiale	Multi-fonctions lorsque vous appuyez	Multi-fonction lorsque vous appuyez et maintenez
①	Défilement vers le haut	Lorsque vous appuyez sur une brève pression sur le bouton permet de sélectionner.	En mode lecture, si vous maintenez ce le bouton enfoncé, vous retournez au menu principal.
②	Bouton Menu		
③	Défilement vers le bas	Bouton Photo / Vidéo	En mode de lecture vidéo, appuyez sur ce bouton pour lire la vidéo.
④	Bouton d'alimentation		

**Façade arrière de l'écran:**

- ⑤ Câble connecteur de caméra
- ⑥ Emplacement pour carte SD



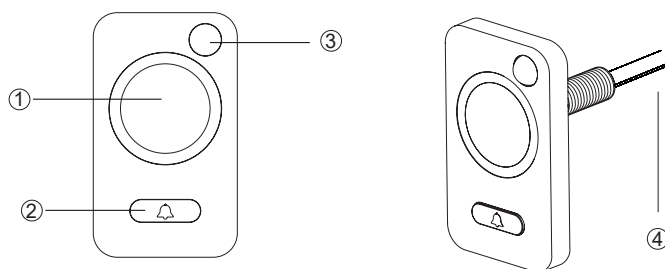
- ⑦ Commutateur de détecteur de mouvement

# iViewer 02 HD®

FR

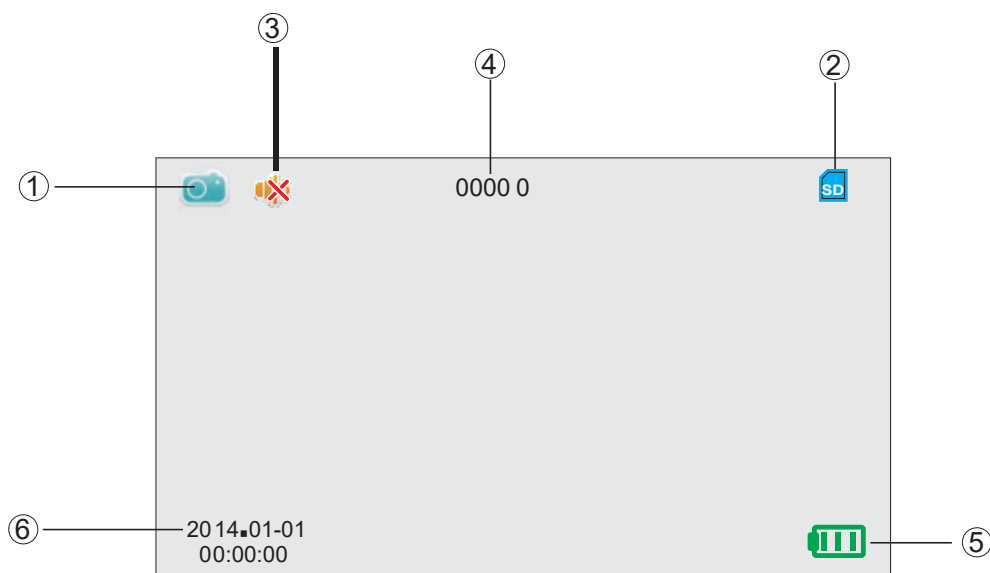
Vue frontale caméra

vue de côté de la caméra



1. Caméra 2. Bouton d'Appel 3. Capteur de mouvement 4. Câblage de données

## cliquez sur l'interface du menu



No	Icône	Fonction
①	Icône Mode Actuel	Mode d'enregistrement photos
		Mode d'enregistrement vidéo
		Mode lecture des photos ou des vidéos
②	Icône carte SD	Cette icône indique que la carte SD est insérée et reconnue par le système.
③	Mode silencieux	Cette icône indique que le matériel est en mode silencieux (ne pas déranger)
④	Capacité d'enregistrement de photos	Stockage max. 99999 de photos (dépend du volume de la carte mémoire)
⑤	Indicateur de piles	Indique batterie chargée
		Indique 70% énergie restante
		Indique que les piles sont bientôt déchargées
⑥	Ícone date do sistema	Affiche la date actuelle du système

# iViewer 02 HD®

FR

## fonctionnement

### Installation de la carte mémoire:

- Veuillez insérer la carte mémoire avant d'insérer les piles.
- Avant d'insérer la carte mémoire assurez-vous que vous l'engagez dans le bon sens. Vous entendez un clic lorsque la carte est bien insérée.
- Ce matériel supporte une carte mémoire SD max. 16GB.
- Pour retirer la carte mémoire: Appuyez sur la carte, celle-ci sortira d'un tiers. Vous pourrez ainsi la retirer complètement.
- La carte peut être retirée si le viseur est allumé "hot plugging".

### Réglage date et heure:

- Veuillez régler la date et l'heure après l'installation des piles.
- Appuyez sur le bouton de menu, changer la touche de sélectionnez "Data Setting", et appuyez sur la touche Menu pour entrer.
- Après être entré dans le menu "Data Setting", appuyez de nouveau sur le bouton de menu pour sélectionner le chiffre à régler et utiliser le "▲ ▼" pour régler les chiffres.
- Vous pouvez choisir que la date et l'heure apparaissent sur les photos en réglant "Time & Date Display" sur ON.

### Configuration arrêt automatique:

- Ce matériel a une configuration définie par l'utilisateur pour l'autodésactiver.
  - Si vous devez changer le réglage par défaut, veuillez appuyer sur le "menu", puis sélectionnez "auto-power off" et appuyez sur le bouton "Menu" pour entrer.
- Il existe quatre options à choisir à partir de ce menu: 10S/20S/30S/NEVER.
- 20S est le mode par défaut.
  - Le mode NEVER désactive l'arrêt automatique. Attention: jusqu'à ce qu'il soit éteint manuellement. La désactivation de l'arrêt automatique réduit fortement la durée de vie des piles.

### Visiteurs:

- Lorsque le visiteur appuie sur le bouton d'appel du viseur, la sonnette retentit à l'intérieur.
- Simultanément, l'écran affiche la photo du visiteur durant 20 secondes (par défaut) avant de s'éteindre.
- De la même manière, lorsque le visiteur appuie sur le bouton d'appel en votre absence, la photo prise du visiteur sera stockée sur la carte mémoire.

### To view outside:

- Appuyez sur le bouton d'alimentation, une image de l'extérieur sera
- L'écran s'éteint automatiquement après 20 secondes sans autres opérations.
- Après la mise sous tension, appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre le viseur.

### Surveillance extérieure et prise de photos ou de vidéos:

- Des photos ou des vidéos peuvent être enregistrées lorsque vous effectuez une surveillance de l'extérieur.
- Lorsque l'écran est activé, appuyez sur "▼" pour prendre une photo.
- Pour enregistrer une vidéo, appuyez sur le bouton "▲" et maintenez le bouton enfoncé jusqu'à l'apparition de l'icône
- "📹" puis appuyez sur "▼" pour démarrer l'enregistrement vidéo et appuyez de nouveau sur ce bouton pour l'interrompre.
- Les vidéos sont effectuées sans son.

## iViewer 02 HD®

FR

### Configuration du Détecteur de Mouvement:

- La fonction de détection de mouvement permet de prendre une photo ou une vidéo de toute personne se présentant à moins de 50cm du viseur.
- Il existe quatre options à choisir dans le menu "Détection de mouvement": Prendre une photo / vidéo 5s / vidéo 10s / Jamais.
- Après que le détecteur de mouvement ait été activé par un visiteur, l'écran s'éteint automatiquement au bout de 10 secondes.
- Après l'installation de nouvelles piles, le détecteur de mouvement sera automatiquement activé si aucun autre réglage n'a été effectué dans les 30 secondes.

### Visualisation des photos / vidéo stockées:

- Les photos et les vidéos stockées peuvent être lues, et peuvent également être supprimées ou modifiées.
- Lorsque l'écran est activé, maintenez le bouton "▲" appuyé jusqu'à l'icône "📖" apparaisse, cela indique que le mode de lecture est activé.
- Sélectionnez la photo ou la vidéo que vous souhaitez
- Si vous voulez supprimer une photo ou une vidéo précise, appuyez sur le bouton de menu lors de l'affichage.

### Autres options de configuration:

- Pour formater la carte mémoire, s.v.p. choisir cette option. Ce processus ne peut pas être inversée, une fois que le processus est terminé, toutes les données et les transactions sur cette carte sont supprimés. Soyez prudent!

### Sonnerie:

Les utilisateurs peuvent définir la sonnerie et le volume de la sonnerie. Sélectionnez "Touch Setup", appuyez sur la touche Menu pour entrer et appuyez sur "▲" pour sélectionner la sonnerie. Dans le réglage du volume, sélectionnez le mode "Haute" pour maximiser le volume; choisir le mode "Low" pour réduire le volume à 70% du maximum; choisir le mode "OFF" pour désactiver la sonnerie et mettre en mode silencieux "DND" (Ne pas déranger).

### Caméra (vidéo) ON/OFF:

Certains pays et régions ont des règles strictes et interdisent la prise de photos ou de vidéos de personnes à leur insu. Vous pouvez donc configurer la fonction configurée sur "ON" ou "OFF" dans le menu. Lorsque la fonction est sur "ON" une photo sera automatiquement prise lorsque le bouton d'appel du viseur sera actionné.

- Si vous choisissez l'option de Reset, tous les réglages seront remis à l'état initial. Tous les paramètres de l'utilisateur sont effacés. Soyez prudent!

### Fonction infrarouge:

- Ce matériel a une fonction infrarouge, permettant l'affichage d'images prises de nuit ou dans l'obscurité.
- En raison du principe de l'infrarouge, les images sont en noir et blanc, ce qui est normal.



# iViewer 02 HD®

FR

## Format des photos et des vidéos enregistrées:

- Les photos sont prises au format JPEG et les vidéos sont enregistrées au format MP4. Les utilisateurs peuvent vérifier et modifier les photos et vidéos sur Windows (PC Système d'exploitation).

## Caractéristiques:

<b>Epaisseur de porte</b>	38~110mm
<b>Diamètre du trou</b>	14-26mm
<b>Caméra</b>	3 Megapixels HD Def.
<b>Ecran LCD</b>	4.3"TFT
<b>Piles</b>	4 piles AA
<b>Carte mémoire</b>	Carte Micro SD (TF), max 16GB
<b>Nombre de photos par GB</b>	12000 photos / GB environ
<b>Longueur onde infrarouge</b>	940nm
<b>Taille</b>	139 (C) x 80(L) x 19.8(H)mm
<b>Poids</b>	190g

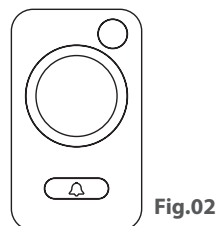
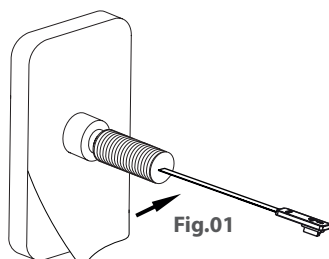
## AVERTISSEMENT

Assurez-vous de respecter les consignes d'installation du matériel.  
NE PAS démonter l'appareil ou tirer sur les fils, ce qui pourrait endommager le matériel.

## Installation correcte:

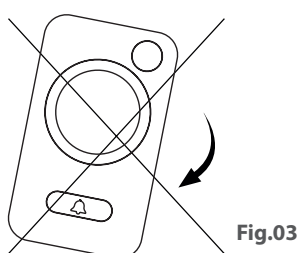
Lors du montage de l'appareil, dévissez d'abord le canon de l'appareil photo, puis retirez le film adhésif 3M sur le dos de l'appareil. (Fig. 1)

Passez l'appareil à l'extérieur de la porte en vous assurant que la sonnerie est vers le bas. (Fig2)



## Installation Incorrecte:

Ne fixer pas l'appareil à la porte sans utiliser l'adhésif 3M.  
L'appareil risquerait de pivoter et ainsi pourrait endommager le câble (Fig3).



**\* Attention, veillez à ne pas tourner le viseur ou l'écran une fois que le câblage est effectué.**



iTEC - AC, Lda.  
Edifício FeiraPark  
Rua do FeiraPark nº50  
4520-632 São João de Ver  
Portugal



Telefone: +351 256 30 70 78  
Telefone: +351 256 30 70 80  
[comercial@itec.com.pt](mailto:comercial@itec.com.pt)